

Coming: One World Church

# 已然临近：世界教会大统一

作者：格雷·吉布斯



序言 .....	2
一、圣经与传统的对立 .....	3
二、教会之权威 .....	6
三、神父的祝圣 .....	7
四、圣餐之圣事 .....	10
五、圣母玛利亚 .....	11
结论 .....	13
尾注 .....	13

## 序言

在一个圣诞节，有位来自俄罗斯的拉比，因为参加某个文化交流项目而拜访了一个美国家庭。东道主希望客人能品尝到不同的美食，于是邀请拉比去一家中式餐厅吃晚饭。饭后，餐厅的服务员送给每人一份圣诞礼物。那是个小巧精美的铜质圣诞树饰品，上面印刻着“印度制造”。

他们都哄堂大笑，中国餐馆的赠品竟然是“印度制造”。但忽然间，大家都止住了笑声，他们注意到那位拉比的眼中有两行热泪，顺着脸颊淌了下来。是不是他们不小心冒犯了拉比？他们关切的问。

拉比却答道：“不，不，我是高兴才流泪的！一个佛教徒在中国餐馆，送给犹太人一份出自印度的圣诞礼物。”（注1）

如此和谐的共存同荣，在信仰各异的宗教派别中并不常见。甚至在今天，宗教分歧仍然在不断地升级为残酷的战争。难怪有许多人希望拆除不同宗教信仰之间的“柏林墙”。（注：“柏林墙”曾经是“东德”和“西德”中间的隔墙，东德是共产主义国家，西德是资本主义国家。）

而且，这个现象在基督教界尤为突出。尽管所有的基督教会都宣称信仰上帝的儿子耶稣，但他们却无法建立一个团结统一的教会。两千年来，不同的教义使得基督徒们形成数以百计的独立的派别和分支。然而，无数基督徒切望能扭转这个局面。

在基督教界，恢复统一运动的先锋是罗马天主教的教皇。在过去的数年里，教皇为了能铺平世界宗教大统一铺的道路而不遗余力。梵蒂冈发言人纳瓦罗·瓦尔兹表示：教皇“正在竭力推动统一进程的加速器。”（注2）

教皇面向非天主教徒的忏悔，标志着他在“统一高速路上”的指路牌。教皇若望保罗二世在捷克共和国主持弥撒时曾说：“今天，我作为罗马教廷的教皇，代表所有天主教徒，请求这些民族原谅我们，饶恕我们在那动荡的历史时期，给非天主教的人们造成的伤痛，这是我们的过错。”（注3）

他不止一次地承认错误，并致力于在天主教与东正教之间架起一座桥梁。他说：“双方都有过错”，从而造成了11世纪教会的冲突和争端。（注4）

教皇的忏悔引起了积极的响应。宾夕法尼亚州立大学教授威廉·彼得森在评论教皇若望保罗二世的言行时说到：“他领导着教会迈进了二十世纪。众所周知，前几任教皇宣称罗马教廷绝无错误。”（注5）

教皇若望保罗二世不仅以口头方式表达了友好姿态，而且还在受到高度重视的三份出版物中以书面形式表态。他在教皇书简《东方之光》中写道：“我们分裂教会的罪行是十分严重的……如果我们坚持分歧，怎能享有完全的信誉呢？”“这些分歧必须停止，要化解矛盾，和谐共处。基督教统一大道上的伤痕必须愈合。”（注6）

教皇若望保罗二世的第12期教皇通谕，以恢复基督教统一为专题，恰当地命名为《愿他们合而为一》。教皇表示，这是“他为此崇高的目标所做的贡献”，旨在“加强基督教的大联合，促进他们达到完全的团结。”（注7）

若望保罗在他的著作《穿越希望的门槛》中写道，他盼望在未来的几年中能够看到基督教统一大业的完成——在我们进入新千禧年之前。“到2000年，我们将更加志同道合，更加心甘情愿，在通往统一的

道路上前进，而基督在受难前夜为此献上了祈祷。”（注8）

建立一个团结联合的基督教会，毫无疑问，是极其高尚的目标。耶稣在离世之前，曾经肩负着这个伟大的担子。他祈祷说：“我不但为这些人祈求，也为那些因他们的话信我的人祈求，使他们都合而为一。正如你父在我里面，我在你里面，使他们也在我们里面，叫世人可以信你差了我来。”（约翰福音 17:20, 21）

虽然没有人会指责教皇在寻求统一，但是有些问题需要我们深思。造成基督教会不合一的真正根源是什么呢？梵蒂冈的一位内部人员表示：“主要的阻碍不是教义，而是历史及其偏见。”（注9）

然而这个评估是否正确呢？难道造成分歧的根源仅仅是偏见，而非教义吗？如果是教义上的不同，具体有哪些教义存在问题？既然天主教、新教、东正教的教义彼此迥异，那么哪一个教派需要改变自己的教义来迁就对方呢？至关重要的一点是，圣经教导上帝的儿女要在什么基础上达到真实的合一？

教皇已经预见到这些问题。在《愿他们合而为一》书中，他指出在我们“达到完全的团结”之前，需要进一步学习和研究五个要道：（1）圣经与传统的关系，（2）教会的权威，（3）神父的祝圣，（4）圣餐之圣事，（5）圣母马利亚的角色。（注10）

这是一个良好的开端，然而在未达到任何程度的合一之前，仍须探讨许多其他方方面面的问题。但是目前，我们可以分别浏览这五个要道，进而了解天主教会的宣讲以及必须公开的内幕，才能够让一个世界统一的教会不只是夜里的美梦。

## 一、圣经与传统的对立

伯德少将是一位著名的极地探险家，他曾与死神擦肩而过。当时他在室外，南极残酷的暴风雪来临，漫天大雪仿佛飘舞的纸张，在他身旁席卷而来，远远低于零下的气温，让他感到冰冷刺骨，他的四肢几乎冻僵。寒冷实在难以忍受。

但是这一切并非彻底的绝望。他知道，大约 100 米处就是他温暖安舒的小屋。然而此刻那个小屋在哪里呢？他望尽四周，到处白雪皑皑。纯白色，清一色的雪白。他看不到任何的路标。假如他能发现一个参照物，就一定可以找到那座小屋。但是没有路标，他也许会朝着错误的方向找寻，结果便是死亡。他心想：“一个人在这里，坚持不了多久”。

伯德晓得现在不是害怕的时候。他冷静下来，思考自己的处境。他随身携带着一根 10 英尺长的木棍。这是他唯一的机会。他把木棍立在雪地上，然后解开脖子上的色泽鲜艳的围巾，把它系紧在木棍上。他开始探路，选定了一个方向，之后再换另一个方向——他一边寻找，一边注视着那根系着围巾的木杆。他试了三个方向，都没有找到小屋，就回到木杆那里。在第四次的探路中，他终于发现了自己的小屋，于是蹒跚地走进了温暖安舒的房间。

我们的世界，仿佛是暴风雪中的南极洲，迷失了方向。魔鬼蒙蔽了世人的思想，“不叫基督荣耀福音的光照着他们。”（哥林多后书 4:4）我们在罪恶中迷失，但有一个安全之地——天国。天国就在这里，在不远处。这意味着，一个人若能够找到那条狭窄而笔直的、通往天国的幽径，便可获至永生。

那么，我们怎样才能找到这条路呢？我们需要一个参照物。我们在崎岖不平、坎坎坷坷、大起大落的

人生路途中，需要一位正确无误的向导引领我们。然而，潜在的危险是，如果我们的参照物偏左或是偏右，那么我们必定会误入歧途，结果死路一条。

这个教义的实质，作为参照物，数百年来一直都是天主教与新教斗争的焦点。天主教会主张：天国的向导除了圣经，还包括两千年来的教会传统。“我们寻找到上帝在神圣经文与神圣传统中启示的真理……圣经与神圣传统都是上帝默示的真道，而且二者都是神圣启示的形体。”（11）

然而，新教徒（基督徒）深信，唯独圣经是信心与教规的根基。这正是在 15 世纪新教从天主教会中分离出来的重要因素。约翰·威克里夫，约翰·胡斯，耶罗米，马丁·路德，以及许多其他的新教徒，他们最初都是虔诚的天主教徒。但是随着不断地追求与上帝更加亲密的关系，他们发现，天主教教会的教规往往与圣经的明确教导相矛盾。

随之而来的冲突，不仅仅是意识形态之争。这些人竭力遵照教会的传统权威去生活，但是却亲身经历了希望的破灭。路德的良知因为罪而受着煎熬，为此，他严格的按照教会的传统去禁食、鞭笞己身，甚至到了差点连性命都送掉了地步。然而，他痛苦的心灵却没有因此而得到丝毫的平安。直到他发现，圣经中早已清楚明白地阐明，救恩乃是一份礼物，是上帝白白赐给一切相信之人的。然而教会的传统，却销毁废除了这个至关重要的真理。

千百年来的教会传统教导人们，通过苦修、朝圣、和付费便可够获取救恩，但因信得救的真理——救恩是上帝免费赐给罪人的礼物——却被彻底遗忘了。很显然，教会传统与圣经并不相符——新教对此确信无疑，而马丁路德愿意为使真理显明于世间而牺牲生命。

在德国的俄姆斯，路德站在议会面前，所有显赫的人物：主教、高级教士、祭司、贵胄们都在他的周围，众多教会的至高权威们，要求路德为他所发出的“新奇言论”付出代价，因为他教导说：凡接受基督为他们救主的人，都可白白的、自由的获得救恩的礼物。当路德接到命令，要他公开放弃自己从圣经中发现的“异端”教导时，他的处境极其危险，但是他说：

“我不信任教皇，也不信任议会，因为他们的错谬证据确凿，他们的矛盾一目了然。圣经折服了我，我所引用的全部出自圣经。我的良知与上帝的道深相契合，我不能违背良知，因为违背良知是不妥当的，也是危险的。除非圣经的明证否认我的教导，或清楚的推理指明我的错误，我不能也不愿意撤回我的教导。这就是我的立场。惟愿上帝帮助我！”（12）

教会传统与圣经对决，路德为宗教改革划清了泾渭分明的界线。

在 1545 年，天主教会终于在奥地利的特伦托正式召开大公会议，回答了新教徒的提问：传统还是圣经？在会议闭幕时，天主教给予了答复。“终于在 1562 年 1 月 18 日，最后一次会议上，他们消除以往的模棱两可，雷吉欧大主教发表演说，并公开宣布传统至上，高于圣经。教会的权威不能受制于圣经的权威。”（注 13）

这正如一把大锤将楔子砸入干枯的木板中，木板从中裂开，而且始终不能修复。然而在大约四百五十年之后的今天，教皇呼召大家恢复合一。而且他精准地表达了圣经与传统之间的问题必须得到解决。

那么正确答案是什么呢？是圣经与传统相融？还是唯独圣经？上帝的道本身当然是解决这个难题的客观答案的最佳来源。而关于传统，圣经又是如何教导的呢？

圣经的教导包括以下三个方面：首先，与上帝的话和谐一致的传统应当受到尊崇。“所以，弟兄们，你们要站立得稳，凡所领受的教训，不拘是我们口传的，是信上写的，都要坚守。”（帖撒罗尼迦后书 2:15）

其次，并非一切传统都讨上帝的喜悦。“他们将人的吩咐，当作道理教导人，所以拜我也是枉然。你们是离弃上帝的诫命，拘守人的遗传。”（马可福音 7:7-9）。用教会传统取代上帝的诫命，乃是徒然敬拜。因其显露出对上帝权威的蔑视。

最后，上帝应许要除掉祂教会中与圣经不符的传统。“这就是你们藉着遗传，废了上帝的诫命。”“凡栽种的物，若不是我天父栽种的，必要拔出来。”（马太福音 15:6, 13）

我们不能依靠人的传统。他们时常给出错误的引导，这也在意料之中。人常有过失。尽管我们竭尽全力，依然会很大程度地犯错误，出差错。

几百年来，新教徒宣称，天主教随从大量与圣经不符的传统。果真如此吗？如果你是天主教徒，这个问题就显得尤为重要了。你既然爱上帝，就一定希望讨祂的喜悦。但其他教友却说，你教会的诸多教义是没有圣经根据的。而教皇也承认这个问题十分严峻，必须深入研究。而且他还表示，如果我们愿意实现主耶稣为基督教的合一所献上的祈祷，这个问题便亟需解决。

因此，一个天主教徒需要扪心自问这个极其关键的问题。天主教会真的拥有数量繁多的不符合圣经的传统吗？很不幸的是，这的确是事实。尽管难以接受，但却是千真万确。红衣主教约翰·亨利·纽曼（Cardinal John Henry Newman）直言不讳，坦率承认：“圣殿的使用，对特别圣徒的崇拜，在某些场合使用的装饰树枝；香料、灯台、和蜡烛；身体康复的还愿捐献；圣水；政治庇护；圣日与节期，日历的使用，列队游行，为田野或土地祝福；祭司的圣服，教士剃发，结婚戒指，面朝东方，后期偶像，或许还有教会吟诵的祷文，垂怜经……所有都起源于异教风俗，教会把它们神圣化并予以采纳。”（注 14）天主教有众多的规条源自异教，并没有依据圣经。

然而，值得注意的是，天主教徒无须感到这是专门针对他们的恶意中伤。这不仅仅是天主教的问题，今日的基督新教也恪守诸多有悖于圣经明确教导的传统，那些教导并无圣经依据。这个事实已经引起部分天主教徒的警觉。

注意，天主教向新教徒发出了挑战，认为他们应该与“唯独圣经”的格言高度一致，但他们的行动却表明“圣经并非囊括了基督教信仰的一切教训，也未能规定信徒的一切职责。举例说明：遵守星期日——在星期日参赴敬拜……这是我们周围的新教徒多年以来所重点强调的事项。”请允许我对非天主教的亲爱读者谏言：你深信‘唯独圣经’才是你信仰道路上的安全向导，你也相信基督教信仰应当履行的一项基本职责就是‘在星期日敬拜’，但圣经是如何讲论这有关‘敬拜’之日的呢？我从创世记的第一节，直到启示录的最后一节，通读了整本圣经，也没有找到任何经文指明星期日为‘圣日’。相反，圣经中所指出的‘圣日’并不是作为第一日的星期日，而是作为周末的第七日——星期六。历史上，是天主教会……更改了安息日的敬拜，将其变为星期日敬拜……而你们现今在星期日敬拜，难道这还不足已说明，你们实际上是承认‘圣经并不具备权威性、不能作为信仰与宗教行为的标准’吗？你们宣称，凡事都需要神圣公认的权威教导才行，但你们所行的不是已经摒弃了它吗？”（注 15）

约翰·欧布莱恩（John A. O’ Brien）的逻辑十分精准，熠熠生辉。新教徒们如果坚持认为天主教必须回归圣经，那么他们必须以身作则。而且我们——天主教徒与新教徒，所有人都必须回转，归向圣经。

上帝的道——圣经，才是唯一真实的根基。天主教为自己的立场，即“传统与圣经具有同等权威”的辩解必须终止，而且新教徒也必须放弃他们非圣经的传统，切实地依靠上帝的“一切话”生活。（马太福

音 4:4) 我们都应该遵守星期六为圣经的安息日, 以及圣经中所吩咐的其它的一切教导。唯有当我们基督徒诚实地对待上帝的真道, 才能够期望对没有信仰的世界产生积极的影响, 并使他们获得永恒的福利。

## 二、教会之权威

印度西部的在印度西部的拉贾斯坦邦面临一个麻烦。他们崇拜老鼠, 而他们的崇拜实际上是在消耗自身。成千上万只老鼠活跃在城镇乡村。它们在地板上横行, 任意饕餮。尤其是在克尼玛塔庙中(老鼠庙), 老鼠受到格外的尊重和膜拜。这些毛茸茸的小家伙跳到讲坛上, 享用人们供奉的食物, 而祭司在一旁为它们敲鼓奏钹, 歌唱颂赞。老鼠们养尊处优, 怡然自得, 因此大量繁殖。但是没有印度人去宰杀它们, 因为害怕除灭老鼠, 就意味着杀死了神明的亲友。

然而老鼠导致的不仅是繁殖, 更是瘟疫。结果数百人死亡。但由于印度人不会除灭这些害鼠, 瘟疫不断地肆虐传播。

敬拜是所有文化中至关重要的内容, 而我们敬拜什么——则是关键问题。所以天主教及教皇面对非天主教徒时, 非常谨慎地表明他们对教会之权威的立场。天主教的要理问答教导: 教会的权威称教皇永无错误: “当教皇以执政身份, 作为圣徒彼得的继任者, 世上教会的头, 拥有足够的权威时, 他宣讲信心和道德方面的教义, 作用于整个教会, 他将蒙保守而绝无错误。”(注 16)

重要的是, 必须满足三个前提条件: (1) 教皇**必须**以绝对权威宣讲, 即彼得在执政宝座上的权柄; (2) 决议**必须**对整体教会具有约束力; (3) 教导**必须**是关于信心和道德方面。这些教皇永无错误的教义是“毋庸置疑的真理, 而且束缚一切相信之人的良知。”(注 17)

因此, 关于教皇的权柄, 我们应该信从什么呢? 天主教与新教徒必须从圣经出发, 形成各自的观点。在圣经的教训中我们发现, 没有人绝对正确, 永无过失。“**因为世人都犯了罪, 亏缺了上帝的荣耀。**”(罗马书 3:23)。即使那些接受特别呼召而侍奉圣工的人, 也有过错。历史是雄辩的见证人, 它见证了历代以来教会的领袖们、包括教皇的弱点。而使徒彼得自己也数次跌倒犯罪。(参见马太福音 16:21-23; 路加福音 22:54-62; 加拉太书 2:11-14)。

然而, 教会不能没有领袖。但领袖所教导的每个真理, 必须经过圣经的检验。圣经从未教导属灵的领袖在一段时期内的宣讲拥有绝对权威。圣经也从未授予他们任何执政席位, 可以传讲“永无错误”的道理。但是圣经明确教导我们, 要以上帝的道——圣经——查验领袖的讲论。庇哩亚的信徒们受到称赞, 因为他们“**贤于帖撒罗尼迦的人, ……天天查考圣经**”, 为了晓得保罗的教导是否符合上帝的道。(使徒行传 17:10, 11)

圣经也警告我们, 那些被撒但利用的教会领袖们, 要引诱许多人步入歧途。“**就是你们中间, 也必有人起来, 说悖谬的话, 要引诱门徒跟从他们。**”(使徒行传 20:30) 那永无错误的教义是很危险的。假如我们认定某个人是永无错误的, 就会使自身轻易受到迷惑。因此, “**亲爱的弟兄啊, 一切的灵, 你们不可都信, 总要试验那些灵是出于上帝的不是, 因为世上有许多假先知已经出来了。**”(约翰一书 4:1)

那么我们应当如何“试验那些灵”呢? 以赛亚书 8 章 20 节说道: “**人当以训诲和法度为标准, 他们所说的若不与此相符, 必不得见晨光。**” 他们要经受圣经的试验。当保罗警告教会要防备假教师的错谬教导时, 叮嘱说: “**如今我把你们交托上帝和祂恩惠的**道**。这道能建立你们, 叫你们和一切成圣的人同得基业。**”。我们唯有以上帝的道为标准, 来试验每一个宣扬的真理, 才是稳妥的。

或许某任教皇是一位仁者，怀有高尚的意念。然而，他所讲述和宣扬的一切话语，者必须经过圣经的检验。没有人是永无错误的。数个世纪以来，教皇一直声称自己是他们所认为的首任教皇——彼得——的直系继承者，因此是永无错误。但根据圣经的记载，彼得并没有被立为教皇，且他不是早期教会的议会领袖——当时担任领袖的是雅各。（见 使徒行传 15:1-22）

另外，还有一个问题是，教皇权与上帝的真道相抵触。教皇拥有无上权力，人们在教皇面前要屈膝跪拜，并且要向教皇忏悔自己的罪。教皇享有非凡的气派与荣华富贵，他们是有史以来世界上权力最大的人。然而当我们学习圣经中上帝仆人的事迹时，却发现那些榜样是极其卑微的。我们的主亲自教导说，凡喜爱穿戴华袍、身居高位的人，都不是在跟从主。（马太福音 23:1-12）

圣经绝没有宣布教会领袖拥有教皇自称所拥有的地位和权威，这一点一目了然。因此，教皇权的地位是不符合圣经的。信仰如果要达到合一，所有的基督徒都必须转向圣经。而天主教有关教皇政权与能力的言论必须公开地摒弃，并且其所拥有的盛大与荣华，应该化为耶稣之卑微的模范。

教皇已经表示他愿意对教皇权的某些功能的改变进行探索。教皇虽然并未承诺要放弃凌驾于教会之上的终极权威，但他说将要努力“寻求一个途径，在绝不放弃教皇权力的使命以及基本职责的基础上，能够开放的对待新情况。”（注 18）

目前，梵蒂冈有可能考虑什么新情况呢？梵蒂冈的教皇议会旨在促进基督徒的合一，议会主席表示，教皇将以调停者的身份来介入宗教纷争。

不幸的是，教皇似乎仅仅在考虑不再要求新教徒接受教皇永无错误的教义。他致力于成为最终的调停者，解决基督教教义上的纷争。但是，凡渴望以圣经为信仰权威的人都无法接受他的作为。因为没有任何人能拥有教义和道德问题的最终裁判权。每一位信徒必须亲自查考圣经，明确何为上帝对他的旨意。

每当出现引起争议的教导时，正确的做法是，召开教会的代表大会，他们要谦卑地研读上帝的话语，领受圣经的纯正教训。众多的智慧思想共同努力寻求上帝的旨意，总是比一人独自决定某个真理更加可靠而稳妥。

然而，即使在宗教代表大会上，我们也可以看到人性的软弱。有许多基督教评议大会作出决定，要宣讲与圣经真道相反的信息。鉴于这类情况，信徒们当怎样行呢？他们当听从圣经的教导。许多天主教徒在某种程度上听从了他们自己的信念。天主教官方教导说，所有的节育措施几乎都是犯罪。但大多数美国的天主教徒并不同意，所以他们也否认教皇拥有永无错误的绝对权威。

教会的权威是个关键问题。当教皇将它标上记号，并对之进行探讨时，这是明智之举。然而，除非他废除教皇执政的最高权力与地位、教皇一贯的继承、以及用教会的权威作为圣经独一无二解释规定，那些忠于圣经的信徒们便不能与之合一。基督教不应团结在一个时常犯错而又不肯更正的人周围，不管这个人有多么高尚。唯有当我们谦卑地顺服上帝和祂的真道时，我们才能够走到一起。

### 三、神父的祝圣

现在，我们共同探讨教皇约翰保罗二世提出的问题之三。关于神父的祝圣，天主教是怎样教导的呢？天主教官方教导是：神父的祝圣拥有赦罪的权柄。（注 19）一些美国的天主教徒也许对此持有不同见解。他们也许确实不晓得此教义，但这却是事实。下面摘抄几个天主教的官方资料。

“一位授权的神父……说道：‘我宣判你无罪。’……所有主教和神父有权赦免人的罪和宣告人无罪。”（注 20）

“今天，谁有权力赦免罪恶呢？天主教所有的主教和神父都能赦罪……而你当怎样做才可以得到赦免呢？你必须真心悔罪，并且向天主教的神父忏悔。”（注 21）

有时候，美国的天主教徒辩解说，忏悔就如同人们找个顾问或心理医生。他们声称神父并没有实际地赦罪，而是起到了顾问的作用。

但当教皇谈到神父时，他所指的是官方的天主教地位，而非美国式的另类说法。在天主教要理问答中，教会竭力给出了清楚明白的官方教导。

“问：神父只能够为你祈求，让你的罪恶得到赦免，是吗？”

答：不是，神父作为上帝的器皿和圣洁的仆人，切实地赦免人的罪恶。”（注 22）

“这不只是宗教仪式和心理辅导。”（注 23）

“问：神父真的能赦免你的罪吗？”

答：神父能够实际的赦免你的罪恶。神父并非仅仅在祈求你的罪恶能得到赦免。”（注 24）

天主教声称，这一教诲基于约翰福音 20 章 23 节：**“你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了；你们留下谁的罪，谁的罪就留下了。”**但我们需要通读它的前后经文，才能正确解读这句话。当时耶稣在教导门徒罪恶得赦免的真理，他说：“父怎样差遣了我，我也照样差遣你们。”耶稣怎样受差遣来到我们的世界上，门徒也要照样以同样的方式受差遣，去往普天下。

那么，天父是怎样差遣耶稣来到我们的世界呢？耶稣说：“**因为我没有凭着自己讲，惟有差我来的父已经给我命令，叫我说什么，讲什么。**”（约翰福音 12:49）“**我没有一件事是凭着自己作的。我说这些话，乃是照着父所教训我的。**”（约翰福音 8:28）“**因为我从天上降下来，不是要按着自己的意思行，乃是要按那差我来者的意思行。**”（约翰福音 6:38）

耶稣受差遣，并不是宣讲自己的言论，教导自己的道理，亦或按照自己的意思做事。祂来要说出父的话语和旨意，并且差祂的门徒也照样去行。门徒就像一位大使，代表那一位，而且传达那一位的心意和话语。“上帝……又将劝人与祂和好的职分赐给我们。这就是上帝在基督里叫世人与自己和好，不将他们的过犯归到他们身上，并且将这和好的道理托付了我们。所以，我们作基督的使者，就好像上帝藉我们劝你们一般。我们替基督求你们与上帝和好。”（哥林多后书 5:18-20）。

重要的是，实际赦免罪恶的权力，并没有赐给门徒或神职人员，他们只是作为和好之道的使者。如果有人来认罪并且相信主耶稣基督，牧者和信徒们只能够宣讲耶稣已经使罪人与祂自己和好。我们有权代表耶稣，邀请并鼓励人们来寻求祂。但那真正鉴察人心，赦免罪恶的权力唯独属于全能者。

那么，该如何理解“你们留下谁的罪，谁的罪就留下了”呢？不论何时，一个不信的人不肯接受信徒的呼唤来悔改，我们就因此使他们保留了罪。“人若知道行善，却不去行，这就是他的罪了。”（雅各书 4:17）“你们若瞎了眼，就没有罪了；但如今你们说‘我们能看见’，所以你们的罪还在。”（约翰福音 9:41）当罪人遇见了真理，却拒绝悔改，不肯接受，他的罪恶依然还在，而且保留下来。



所以，当门徒带着真理走进人群，却遭到他们的拒绝时，他们的罪就留下了。“我若没有来教训他们，他们就没有罪；但如今他们的罪无可推诿了。”（约翰福音 15:22）。“凡不接待你们、不听你们话的人，你们离开那家或是那城的时候，就把脚上的尘土跺下去。我实在告诉你们，当审判的日子，所多玛和蛾摩拉所受的，比那城还容易受呢！”（马太福音 10:14, 15）相反，人们如果接受了基督里的救恩之福音，他们的罪就因此得到了上帝的赦免。

当人企图篡夺上帝的神权，其处境是极危险的。任何人都应当说出天主教神父们在忏悔礼上使用的言语：“我赦免了你的罪恶。”唯有上帝能赦免人的罪。“**这说僭妄话的是谁？除了上帝以外，谁能赦罪呢？**”（路加福音 5:21）圣经称这是“**僭妄话**”其原义是“**亵渎的话**”。如此严厉的措辞，我们应当铭记在心！

罪恶的代价是死刑。我们无论何时犯罪，去向上帝认罪，耶稣在十字架上牺牲所流的宝血，都将替我们偿还。唯有祂能监察人心，而且祂要按照各人的内心，使用自己的宝血。我们没有这个权力。我们不晓得一个人是否真切的渴望转变。我们常常错看他人。

以人作为我们与上帝之间的中保，是有危险的。上帝的眼中只有一位中保。“**因为只有一位上帝，在上帝和人中间，只有一位中保，乃是降世为人的基督耶稣。**”（提摩太前书 2:5）有人取代中保的地位，未免有些放肆，正如有人企图取代耶稣与上帝的地位一般。任何一位好的天主教徒或新教徒都不愿意看到这种情形。

而且在圣经的记载中，我们根本找不到任何章节，显示出使徒们行使了所谓被授予的赦罪之权柄。使徒们若按照天主教会的教导方式来领会耶稣的命令，他们一定会赦免人的罪。同样，圣经也没有提及天主教会的忏悔礼。圣经中没有一丝记录表明罪人来见使徒，向他们忏悔认罪，并得到赦免。但我们的确在圣经中，阅读到大量的实例，描述了门徒将人们带到上帝面前，祈求饶恕。“**你当懊悔你这罪恶，祈求主，或者你心里的意念可得赦免。**”（使徒行传 8:22）

神父的祝圣也包括禁欲和独身。根据天主教的要理问答：

“神职人员的禁欲之基础来自基督与门徒的典范。”（注 2）圣经真的教导神职人员必须一生独身，并且禁欲吗？我们承认耶稣是独身。但祂并未吩咐一切跟随祂传道的人都要独身。耶稣呼召彼得成为使徒，而彼得已经结了婚。“**西门[彼得]的岳母正害热病躺着。**”（马可福音 1:30）

虽然独身对于甘心选择的人来说，是值得赞同的，但那并不是对传道人的绝对要求。耶稣说：有那些“**为天国的缘故自阉的。这话谁能领受，就可以领受。**”（马太福音 19:12）而使徒保罗高度赞同独身。他视这种作法为良机，能够无所挂虑，只为上帝的事情挂虑（哥林多前书 7:32）。然而他也表明这是他的意见，而非上帝明确的命令。“**我说这话，原是准你们的，不是命你们的。**”（哥林多前书 7:6）更重要的是，保罗并没有禁止婚姻。“**你若娶妻，并不是犯罪；处女若出嫁，也不是犯罪。**”（哥林多前书 7:28）

然而天主教的立场并非像保罗那样灵活。“遵照教会律法，西方天主教会的神父必须一生履行独身的生活【禁止婚姻】。”（注 26）教皇不知不觉置身于困境，他禁止了上帝显然允许的事情。许多天主教徒认识到了这一问题，他们尽力在当地教会改变此教义。但教皇已经暗示这一点将不会改变。

佐治亚州的一个教会安装了喇叭，在晚饭时间通过扩音器为镇上的人们演奏赞美诗。每逢傍晚，铃铛都按时奏出悦耳的妙音。但附近的一个农民却没有从铃铛声中得到抚慰，他饲养火鸡，似乎铃声干扰了火鸡的晚餐，那些飞禽情不自禁地欣赏音乐而忘记进食，体重未增，结果影响了买卖。于是农民和教会争论，越争越激烈，很快就发展成恶性事件。农民用枪瞄准教堂尖塔上的扩音器射击，想关掉声音。随后教友们

半夜潜入农民家的火鸡圈，扮作幽灵吓唬那些火鸡，它们受了惊吓越发不吃东西，直到它们彻底的精神崩溃，而教堂的塔尖也千疮百孔，双方才最终经过协商达到满意。教会换了时间段演奏喇叭，农民停止了火力进攻。（注 27）

对于教义上的分歧进行化解，无须鸡犬不宁，更不应成为射杀竞技。教皇与新教徒双方都认同天主教神父祝圣之教义必须解决，而且必须遵照圣经的真理。有关神父赦免罪恶、圣权相承，以及禁欲独身等三方面问题都亟需根本的改革，逐渐与圣经相一致。我们如果要应验耶稣为基督徒合一的祈祷，这是唯一的明智之举。

## 四、圣餐之圣事

在约旦的安曼，一个家庭有四个孩子。每个孩子的出生证明上的性别都是女婴。十三年来，全家人也都以为是四个女孩。然而当长女到了发育期，“她”开始出现男性特征。这个青春期的女孩子长出了胡子，声音也变得粗哑，明显发展成为健壮的男性体格。医生给默罕默德作了检查，诊断为罕见的男性基因缺陷，表现出早期具有女性特征。显而易见的是，他母亲孕育他时，他的男性器官并未减弱。

默罕默德的三个妹妹也诊断为同样的缺陷症。但幸运的是，四个孩子都成功地作了手术，现在已是男儿身。在他们变身的那一天，举行了隆重的庆祝。这些姑娘们，已经变成了男生，他们剪掉长发，摘掉首饰，换上男装。孩子们的祖母法提玛·内塔沙说：“我从前有六个孙女，两个孙子，现在得了六个孙子，两个孙女。我感谢上帝，也感谢医生。”（注 28）有时候，事情并不是外在的表相。而有关圣餐之圣事、即主的晚餐之争议的核心就在于此。新教徒把饼和葡萄汁，看作是耶稣的身体和宝血的象征。然而根据天主教的教义，饼和汁并非外表的模样——只是饼和汁而已。他们反而相信——这是真实鲜活的耶稣的身体、血液和本人。

天主教官方的教导是绝不含糊的。“圣餐之圣事真正地、明确地、实质地以饼和葡萄酒的外表，蕴含着我们的主耶稣基督的身体、鲜血和神性。”（注 29）“这个预表在成圣之后，承载了完整的基督，祂的身体和血液，祂的灵魂和神性。”（注 30）“基督在圣餐之圣事中显现……带着一切有形的肢体，有手、有脚，又有头脑和人的心灵。祂以人的生命显现，拥有思想、愿望以及人的情感。”（注 31）

而天主教和新教徒的另一分歧在于，这个圣事的重要性。新教徒认为这个神圣的仪式，是人们志愿参加的。但天主教会则教导：“圣餐之圣事是救恩必不可少的。”（注 32）其理由是他们相信唯有通过领受蕴藏耶稣“真正的”身体的饼，才能获得十字架的利益。

因此，符合逻辑的推论乃是：唯一能成为耶稣身体的饼，是拥有天主教神父的特别祝祷。没有神父，就意味着饼不能化作基督的身体。而没有基督的身体，就没有救恩。新教的牧师无法做到天主教神父所能做的。唯有神父被赋予权柄，可以吩咐上帝从天降下，进入饼中。所以人们如果要得救，他们必须去天主教会，参赴圣餐之圣事。而且，为了领受圣餐，他们必须首先皈依天主教。“一位正在接受教导，预备成为天主教的正式教徒的慕道友，应该参加弥撒，但却不可以领受神圣相交之礼。”（注 33）

耶稣在马太福音 26 章 26-28 俺爸这样讲论：“你们拿着吃，这是我的身体。……你们都喝这个，因为这是我立约的血”，其含义是什么呢？难道耶稣真的将自己的身体和鲜血当作饼和葡萄汁吗？门徒晓得祂所指的并非字面的含义。他们之前听到过祂说的这番话。耶稣曾说：“我是从天上降下来生命的粮；人若吃这粮，就必永远活着。我所要赐的粮，就是我的肉，为世人之生命所赐的。……你们若不吃人子的肉，不喝人子的血，就没有生命在你们里面。”（约翰福音 6:51-53）

当时，在场聆听的许多人都粗略直白地理解耶稣的教导。他们以为耶稣在宣讲要“食人肉”而得救。他们感到十分惊讶。而耶稣了解他们的心思，所以祂清晰的阐释了祂的意思。“叫人活着的乃是灵，肉体是无益的。我对你们所说的话就是灵，就是生命。”（约翰福音 6:63）耶稣说祂的生命蕴含在祂的话语里。而吃祂的话语就意味着阅读默想其深意。当我们在各自的生活中运用耶稣的教导，我们就切实地吃了祂的话语。天主教有关圣餐礼的教导错过了这一关键点，他们反而以字面意思取代了耶稣教导的属灵含义。

然而，有关圣餐之圣事的另一个谬误在于葡萄汁。在天主教的圣餐礼上，只有神父可以饮用。这种说法在公元 1414-1418 年召开的康士坦斯大公会议中进入到教会里，但上帝的道却没有这样教导。当耶稣拿起杯来，祂奉献给在场的所有人，说：“**这杯是用我的血所立的新约。你们每逢喝的时候，要如此行，为的是纪念我。**”（哥林多前书 11:25；见马太福音 26:27, 28）。这个圣礼给每一位信徒带来祝福，而不只是神父。

教皇再次实事求是地对待了这个问题。圣餐之圣事必须要研究。试想，如果我们所有人都回归圣经真理，整个基督教将蒙受何等大的福惠。当我们在上帝话语明白无误的教导上合一，我们就能对不信的人作强有力的见证。但我们在达到合一之前，必须解决教义上的另一分歧——圣母玛利亚，教皇之前表示必须予以解决。

## 五、圣母玛利亚

1955 年，劳伦斯·威尔克首次在电视上演奏，就一举成名，《生活》杂志盛赞他为“美国历史上最受欢迎的音乐家。”然而对于威尔克来说，这一切并不总是花香常漫。有一次，他为舞会担任手风琴伴奏，结束后他偶然听到一位乐队成员说：“你们听听那个手风琴！假如我每晚都得和他演奏，那我只能喝西北风了。”（注 34）那时候，威尔克似乎是个失败者，但他坚持演奏，终于登上电视进行首演。尽管许多人都认为他演技平平，然而在每个周六晚上，却有四千万观众忠心守候在电视机前，收看他的节目。一位平凡的音乐家却拥有如此众多的歌迷！

虽然马利亚蒙受了极大的恩惠，成为耶稣的母亲，但在许多基督徒眼中，她依然只是平凡的人。然而在天主教会，她却“受到的尊崇与敬爱，仅次于上帝本体。”（注 35）由于教皇非常了解对马利亚的尊崇，是合一道路上的关键阻碍，所以把它列在讨论议题之中。并且新教徒反对天主教的这个信条，是有充分依据的。

圣经十分明确地宣告耶稣是我们的救主。别无他人能够赎买我们的罪孽。因此，我们必须单单向上帝祈祷。唯独耶稣“**现今在上帝的右边，也替我们祈求。**”（罗马书 8:34）而天主教的要理问答中，包含了丰富的祷告词，向马利亚倾诉，请她为我们的罪恶代求。其中广为流传的圣母祷词说道：“天主圣母玛利亚，求你现在和我们临终时，为我们罪人祈求天主。”（注 36）

万福圣母祷告词中，尊称马利亚为人类的中保。“万福母后，至圣至慈，我们生命、希望欢欣！夏娃子嗣，向你呼求，忧闷流浪；叹息哀伤，在流泪谷哭泣！母后中保，慈爱垂怜，助我们归回。你腹中之子，蒙福耶稣，让我们仰望圣颜……啊玛利亚！何等可爱，上天圣母，为我们祈求。让我们配得，基督应许。”（注 37）然而圣经却教导：除了耶稣以外，别无他人作人类的中保。“**在父那里我们有一位中保，就是那义者耶稣基督。**”（约翰一书 2:1）

问题之二，天主教的教义称马利亚是纯洁无暇的受孕。这是教导：“玛利亚在被孕育时，即纯洁无罪。”（注 38）“她不仅没有沾染一丝罪恶的痕迹，而且靠着神恩的大奇迹，她也脱离了遗传而来的罪性，而亚当的所有子孙后代都带着罪性来到世界上。然而亚当堕落的阴影甚至对她毫无玷污，因此这个称号……她

是当之无愧的。在全人类当中，唯有她实属对罪恶免疫……‘无沾成胎’[是指]玛利亚在母亲的子宫中毫无罪性的玷污。”（注 39）

遗憾的是，这个教导找不到圣经的支持。而只是在 1854 年，这个观点才作为天主教的教规宣讲出来。圣经一清二楚地论述道：“**世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。**”（罗马书 3:23）唯有一人活出了毫无罪恶的完美一生——耶稣。祂“**也曾凡事受过试探，与我们一样，只是他没有犯罪。**”（希伯来书 4:15）

那么，天主教为什么宣讲玛利亚永不犯罪呢？仅仅因为他们觉得如果耶稣是无罪的，那祂的母亲必定是无罪的。但只因为耶稣的母亲是个罪人，就认定耶稣是罪人，这是谬论。你晓得，耶稣从母亲身上承袭了“**罪身的形状。**”（罗马书 8:3）但祂从天父那里接受了神圣的思想与圣灵的同在。耶稣的人性，因为四千年罪恶的影响而显然退化，但那一肉体并没有掌控祂的行为，玷污祂的品格，因祂活在圣灵充满之中。尽管祂的肉身成为祂受试探的发射台，然而靠着圣灵，祂得胜了试探。祂选择了拒绝试探，哪怕是最轻微的耳语。因此，耶稣是无罪的。

假若耶稣的亲生母亲是毫无罪恶的，祂就无法成为如今这位充满同情心的救主。正因为耶稣从母亲马利亚身上承袭了“**罪身的形状**”，祂就能“**体恤我们的软弱。**”（希伯来书 4:15）正是凭借这一事实，耶稣成为我们的中保和天上的大祭司。他理解我们，因为他的肉体受过试探，“**所以，祂凡事该与祂的弟兄相同，为要在上帝的事上成为慈悲忠信的大祭司，为百姓的罪献上挽回祭。祂自己既然被试探而受苦，就能搭救被试探的人。**”（希伯来书 2:17,18）

那“无沾成胎”的教义高举了作为人的马利亚，却遮盖了耶稣的慈爱，人们常常向马利亚祈祷，以她为中保和代求者。天主教的教理问答描述到，玛利亚比耶稣更能够体恤我们的软弱。“她是我们的圣母，于我们至亲至近，以母爱的所有温暖爱着我们。当孩子害怕深夜的黑影时，他依偎在母亲的怀里，就感到平安，照样，当我们受试探的时候，逃到我们的母亲玛利亚张开双臂的怀抱，我们就找到了安全的避难所。惟愿我们紧紧握住我们母亲慈爱的手，帮我们度过每一个危难，领我们蹒跚的脚步安稳地走向黄金阶梯，助我们一步步向上攀登，到达她的儿子，救主耶稣基督的宝座面前。”（注 41）

另外，天主教关于马利亚升天的教义又是一个关注点。此教义宣扬玛利亚死后，她的尸体并未进入坟墓，反而是被接升天。“上帝的贞洁无罪的圣母，她的尸体不允许遭到分解与腐化，而是升入天堂，这是当之无愧的。”（42）

鉴于圣经时代的入葬程序，这种情形一定是在她离世后立刻发生的。在拉撒路死后的第四天，他的姐姐料想到弟弟的死尸必定是腐臭了。“**他现在必是臭了，因为他死了已经四天了。**”（约翰福音 11:39）于是，根据天主教的教导，玛利亚并未“遭到分解与腐化”，所以我们必然得出以下结论：她是在离世后的四天内被接升天。

然而，圣经并非这样教导。这是天主教会的一个新教义。“在 1950 年 11 月 1 日，教皇庇护十二世将此信条……正式定为大公教会的教义。”（注 43）截然相反的是，圣经宣讲所有人死后都归入坟墓，睡在尘埃中，直到基督再来。“**睡在尘埃中的，必有多人复醒，其中有得永生的，有受羞辱、永远被憎恶的。**”（但以理书 12:2；见传道书 9:5,10；诗篇 146:4；13:3）。

天主教需要重新审视有关马利亚的教义。良善的天主教徒们热爱上帝，并且谦卑受教，与马利亚感情深厚，他们或许感到难以客观对待。但如果他们心中坚持要尊耶稣为大，就必然能够在他们的祈祷和生活中摆脱这个不符合圣经的信条。因此，他们会更加永久地蒙福。他们对马利亚所怀有的敬爱与忠诚现在都归给了救主。他们会寻找到更加丰盛，更加满足的经验，远远超过他们所知所想的。

## 结论

一位长老会的牧师形容自己是“地震产生的长老会信徒。”你知道，许多年以前，这位牧师的祖母从衣阿华州搬到了加州。不久，当地的长老会牧师来电邀请他的祖母加入教会。但他的祖母却说：“我是浸信会的信徒，除非上帝出手，否则我是不会变的。”话音刚落，一场地震就发生了，她的房子在摇晃，这太不寻常了。这个来自衣阿华州的农村姐妹从未经历过这种情况，她颤抖着，告诉牧师说：“好吧，我加入。”

有时候，基督徒选择要归属于某个教会，理由往往出乎意料。然而一旦他们感受到这个教会像家一样，就坚定的不离不弃。他们的座右铭是“生是这个教会的人，死是这个教会的人。”我们忠诚的持守我们基督徒的信仰，这是美德。但如果我们决心回应耶稣的祈祷盼望，就是祂儿女们的合一，我们就必须对教派间的变动更加开放。

所有的基督徒都需要追求合一，但是我们必须团结在圣经真理的讲台上。任何一个与真理不能确实吻合的教导，都会削弱圣经的教训，用以维护各自的教派高度重视的传统。

如今，教皇正在承认教会的罪行与谬误，这是件好事情。新教徒也需要效学。而我们都不应浅尝辄止。我们亟需变革。我们必须放弃与圣经不和谐的任何教义和修行。

此举实属不易。我们仿佛是一位农夫，有一天开着拖拉机出去，经过了几处地鼠土堆。轮胎下面的土地塌陷，车翻了。而农夫还算幸运，身上只有些擦伤。他的妻子听到他有惊无险，就放心了，大大地叹口气，对他说：“老公，一定是主与你同在。”农夫看了看自己的伤痕，回答道：“是吗，如果祂在车上，那祂肯定是喜欢坎坷的道路。”有些时候，我们也许未发感觉到，仿佛是主把我们带到危险路段。回归圣经真理，放弃曾珍视的想法与不符合圣经的教义，会让我们感到心痛。

有一项特殊的挑战在等待着我们所有人。不管我们内心感到多么痛苦，我们必须顺从自己对耶稣的爱，以至于更加完全地顺从祂的话。新教徒、天主教徒都不能让自己受到引诱而歪曲圣经，向合一旗号下的任何安排让步妥协。谁也不应在这一点上屈服。成千上万的男女老幼曾经在过去的年代流血牺牲，因为他们不肯妥协。现今我们如果弃绝真理，我们将践踏那些亲爱的弟兄姐妹的鲜血，他们宁愿牺牲，也决不妥协。

上帝正在牵引着祂的儿女共同归回。凡遵从上帝话语中一切教导而生活的人，在圣经里都被称为“余民”。“**龙向妇人发怒，去与她其余的儿女争战，这儿女就是那守上帝诫命，为耶稣作见证的。**”（启示录 12:17）。上帝的余民的特征就是遵守上帝诫命和圣经真道。而所有来自不同宗教背景的人们，将最终团结起来，组成这个忠心的群体，至高无上地热爱耶稣。

那么你如何能保证自己是余民中的一分子呢？务要不折不扣地追求圣经真道，而且还要一往情深地顺从真理。这样做的缘由是你对耶稣的爱。因为我们每一位都忠于上帝之道，我们就能够参与促进预言的应验。到那时，我们才能够真正实现耶稣为合一所献上的祈祷，最终拥有一个纯全正直、统一团结的教会。

## 尾注

- 1、艾兰·亚伯兰斯基，《众联合州府的生活》，《读者文摘》，1996年1月，第60页。
- 2、杰克·凯利，《教皇为教会的罪行请求饶恕》，《今日美国》，1995年5月22日。
- 3、同上。
- 4、教皇约翰保罗二世，《东方之光》，1995年5月2日书简。（引自《教皇希望宽恕并且忘记东正教的错误》，《旧金山纪事报》，1995年5月3日，第A11页。）
- 5、凯利，《今日美国》，1995年5月22日。
- 6、教皇约翰保罗二世，《东方之光》，书简，1995年5月2日。
- 7、教皇约翰保罗二世，《愿他们合而为一》。
- 8、教皇约翰保罗二世，《穿越希望的门槛》（纽约：阿尔弗雷德·诺普夫，1994年）第151页。
- 9、凯利，《今日美国》，1995年5月22日。
- 10、教皇约翰保罗二世，《愿他们合而为一》。
- 11、约翰·哈顿，《天主教要理问答》（花园市纽约州：形象图书出版社，1981年），第37页。
- 12、菲利普·思卡夫，《基督教会史》卷6，第306页。
- 13、亨利·霍兹曼，《原则与传统》，（路德维希堡市：卓克与沃拉德·弗德·利姆出版社，1859年），第263页。
- 14、约翰·纽曼，《论基督教要道之发展》，（伦敦：朗曼斯、格林公司出版社，1906年），第372、373页。
- 15、修订版。约翰·欧布莱恩，《千百万人的信仰》，（汉庭顿，我们的星期日访客，1974年），修订版，第136、137页。
- 16、同上，第110、111页。
- 17、约翰·哈顿，《天主教要理问答》，第101页。
- 18、教皇约翰保罗二世，《愿他们合而为一》。
- 19、威廉神父，《现代天主教要理》，（德斯普兰斯市：法勒出版社，1973年），第156页。
- 20、约翰·哈顿，《天主教要理问答》，第264页。
- 21、修订版。威廉·科根，《成人要理》（芝加哥：成人要理辅助教学基金会，1975年），第78页。
- 22、同上。
- 23、同上，第80页。
- 24、修订版。约翰·斯考尔，《天主教信仰的新要理》，（德斯普兰斯市：法勒出版社，修订版1978年），第62页。
- 25、约翰·哈顿，《天主教要理问答》，第294页。
- 26、威廉神父，《现代天主教要理》，第158页。
- 27、路易斯·葛理扎德，《烈犬总在夜晚咆哮》，（纽约：维拉图书出版社，1989年），第53页。
- 28、麦根·古丁，《萨克拉门托蜜蜂报》，1995年8月28日，第A6页。
- 29、约翰·哈顿，《天主教要理问答》，第244页。
- 30、同上，第245页。
- 31、同上，第246页。
- 32、同上，第245页。
- 33、威廉神父，《现代天主教要理》，第123页。
- 34、伊恩·弗雷泽，《大平原》，（纽约：法拉/斯特劳斯/格罗克斯，1989年），第67-69页。
- 35、修订版。约翰·欧布莱恩，《千百万人的信仰》，第365页。
- 36、修订版。威廉·科根，《成人要理》，第140页。
- 37、同上。
- 38、约翰·哈顿，《天主教要理问答》，第321页。
- 39、修订版。约翰·欧布莱恩，《千百万人的信仰》，第367、368页。
- 40、同上，第368页。

41、同上., 第 372、373。

42、同上., 第 368 页。

43、同上。